

绚烂缤纷的空间
幼儿园·小学建筑

WONDERLAND
FOR CHILDREN

ARCHITECTURE OF KINDERGARTEN
AND PRIMARY SCHOOL

ThinkArchit 工作室 主编



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

WINTER 1980/81
\$2.00 - 40¢ per copy

WONDERLAND FOR CHILDREN



WONDERLAND

绚烂缤纷的空间：幼儿园·小学建筑

- 6 **Kl(ndergarten) T(ernitz)** 泰尔尼茨幼儿园
- 14 **La Bulle Enchantée-Nursery in Sarreguemines** 萨尔格米讷幼儿园
- 20 **Remez-Arlozorov Community Campus** 雷米兹社区校园
- 25 **Nursery in Paris** 位于巴黎的幼儿园
- 28 **Kindergarden** 花园幼儿园
- 34 **Family Creche in Drulingen** 阿尔萨斯的家庭式幼儿园
- 40 **New Kindergarden in Vignola** 维尼奥拉新建幼儿园
- 46 **The New Center for Childhood in Ozzano dell'Emilia** 奥扎诺新建儿童中心
- 52 **Kindergarten in Velez-Rubio** 瓦莱斯·卢比奥幼儿园
- 60 **Kindergarten Parque Goya** 巴赫克戈雅幼儿园
- 66 **Kindergarten in Rosales del Canal** 罗萨莱斯幼儿园
- 70 **Kindergarten in El Serrallo** 埃尔萨拉罗幼儿园
- 74 **Kindergarten in La Chana** 拉加纳幼儿园
- 78 **Porvenir Kindergarten** 波韦尼尔幼儿园
- 86 **Timayui Kindergarten** 泰马尤伊幼儿园
- 92 **Kindergarten Neufeld an der Leitha** 诺伊菲尔德幼儿园
- 96 **Nursery and Primary School in Las Lomas** 拉斯洛马斯的幼儿园和小学
- 102 **Fagerborg Kindergarten** 法格博格幼儿园
- 112 **Paletten - The Design Kindergarten** 调色板——幼儿园设计
- 118 **Lucinahaven Toulou Childcare** 图卢夫幼儿园
- 124 **The Lucie Aubrac Primary School and Kindergarten** 卢西奥贝克小学和幼儿园
- 133 **Nursery School of the New Complex in Costa Volpino** 哥斯塔弗尔皮诺幼儿园
- 138 **Epinay** 埃皮奈幼儿园
- 144 **Segrt Hlapic Kindergarten** 塞斯维特幼儿园
- 150 **Nursery School in Pamplona** 潘普洛纳幼儿园
- 155 **La Cabanya Nursery** 卡巴亚幼儿园
- 161 **Nuno Nono Nursery** 努诺·诺诺幼儿园
- 166 **Kekec Kindergarten** 盖凯克幼儿园

FOR CHILDREN

ARCHITECTURE OF KINDERGARTEN AND PRIMARY SCHOOL

- 172 **A Small School in the Grand Paris** 大巴黎的小学校
- 177 **Elementary School** 色彩明艳的小学
- 182 **Claude Watson School for the Arts** 克劳德·沃森艺术学校
- 188 **Renovation and Extension of the German School of Lisbon** 里斯本德语学校的改建
- 192 **MOPY Elementary School** 陌陂小学
- 196 **Flor de Campo** 卡塔赫纳小学
- 202 **Ordrup School** 奥尔普学校
- 207 **School Center Antas** 安塔斯教育中心
- 212 **Munkegaard School** 穆克嘉德学校
- 218 **Nicolai Cultural Center** 尼克莱教育文化中心
- 222 **School Center Paredes - Alenquer** 帕雷德斯·阿伦克尔学校
- 228 **Primary School in Castelldefels** 卡斯特拉德佛斯小学
- 231 **Mouriz School Center** 莫里兹学校
- 238 **Gandra School Center** 甘达学校
- 244 **Vilela School Center** 魏莱拉学校
- 249 **Rebordosa School Center** 雷波多萨学校
- 256 **Annexa-Joan Puigbert Primary School** 普奇伯特小学
- 262 **Kannisto School** 坎尼斯托学校
- 268 **Elementary School in Schmiten** 施米顿小学
- 273 **Elisabeth School** 伊丽莎白学校
- 278 **International School of the Sacred Heart** 圣心女子学校国际部
- 284 **The School of Bakkegaarden** 贝克嘉德学校
- 290 **SKUB - Søgårdsskolen** 索佳德学校
- 296 **Educational Center in El Chaparral** 埃尔·查帕拉尔教育中心
- 301 **Valsassina School** 瓦尔萨斯纳学校
- 310 **PPS-Ponzano Primary School** 威尼托区小学
- 317 **South Norwood Hill Children's Centre @ Cypress School** 南诺伍德山区的萨普莱斯小学

绚烂缤纷的空间
幼儿园·小学建筑

WONDERLAND

ARCHITECTURE OF KINDERGARTEN
AND PRIMARY SCHOOL

FOR CHILDREN

ThinkArchit 工作室 主编



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

中国·武汉

图书在版编目(CIP)数据

绚烂缤纷的空间：幼儿园·小学建筑 / ThinkArchit工作室 主编. - 武汉：华中科技大学出版社, 2012.7
ISBN 978-7-5609-8261-8

I. ①绚… II. ①T… III. ①幼儿园-建筑设计-世界-图集②小学-建筑设计-世界-图集
IV. ①TU244-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第168610号

绚烂缤纷的空间：幼儿园·小学建筑

ThinkArchit工作室 主编

出版发行：华中科技大学出版社（中国·武汉）
地 址：武汉市武昌珞喻路1037号（邮编：430074）
出 版 人：阮海洪

责任编辑：李美荣
责任校对：杨 睿

责任监印：秦 英
装帧设计：张 靖

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司
开 本：965 mm × 1270 mm 1/16
印 张：20
字 数：160千字
版 次：2012年9月第1版第1次印刷
定 价：288.00元 (USD 59.99)



投稿热线：(010)64155588-8000 hzjztg@163.com
本书若有印装质量问题，请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线：400-6679-118 竭诚为您服务
版权所有 侵权必究



Preface 前言

我们编辑此书的目的，是呈现给大家一些独特的设计思路和方法。为此，我们选取了一些具有代表性的建筑作品。它们来自不同国家和地区，涵盖了多种设计风格。

孩子们是这些建筑的使用者，也是最有发言权的建筑的主人。本书中很多项目的建筑师在设计期间，曾多次带着他们的初稿走访了当地的学生、老师、儿童看护员和儿童心理学家，从中获取了灵感，并不断改进了他们的设计。一位建筑师曾这样说：“它只有一个普通的外表和一个简单的空间。有的人会认为它很丑陋，但是孩子们喜欢它，愿意和它在一起。”这种理念是令人敬佩的，在适合的地方，建造合适的建筑。然而做到这一点并不容易。

可以说每个建筑都有它的地域特点和文化遗产，本书所选取的项目都很好地将这些结合在一起，而且多元化的设计风格也诠释了不同的设计理念。有的强调布局简单而灵活的空间；有的注重色彩搭配，建筑外观明亮、轻快；有的注入了新的元素，创造了一个休闲、舒适的建筑空间。这些旨在启发孩子的创造力和想象力。

We aspire to present to readers peculiar design trains of thoughts and approaches by compiling this book. For this, we select quite a lot of representative architecture works. They come from many different countries and districts, covering multiple design styles.

Children are the users of these buildings and are the masters of them who have the say. During design process, many architects of projects included in this book take their first drafts to visit local students, teachers, nursing staff and children's psychologists, acquiring inspirations from them and improving their design constantly. An architect once said, "It only has ordinary appearance and simple space. Someone might say it is ugly. But children like it and would like to spend time inside." We should show respect for this philosophy – to build appropriate building in appropriate location. But it is hard to achieve this.

We can say that every building has its regional characteristics and cultural inheritance. All the projects included in this book combine these elements well. And diversified design styles interpret different design concepts. Some design emphasizes space with simple but dynamic layout. Some design focuses on color collocation, with bright and brisk architectural outlook. Some design instills new elements into the building, creating relaxing and comfortable architectural space. All these are aimed at arousing children's creative power and imaginations.

“Thinking” 每一个建筑
2012年7月

WONDERLAND

绚烂缤纷的空间：幼儿园·小学建筑

- 6 **Kl(ndergarten) T(ernitz)** 泰尔尼茨幼儿园
- 14 **La Bulle Enchantée-Nursery in Sarreguemines** 萨尔格米讷幼儿园
- 20 **Remez-Arlozorov Community Campus** 雷米兹社区校园
- 25 **Nursery in Paris** 位于巴黎的幼儿园
- 28 **Kindergarden** 花园幼儿园
- 34 **Family Creche in Drulingen** 阿尔萨斯的家庭式幼儿园
- 40 **New Kindergarden in Vignola** 维尼奥拉新建幼儿园
- 46 **The New Center for Childhood in Ozzano dell'Emilia** 奥扎诺新建儿童中心
- 52 **Kindergarten in Velez-Rubio** 瓦莱斯·卢比奥幼儿园
- 60 **Kindergarten Parque Goya** 巴赫克戈雅幼儿园
- 66 **Kindergarten in Rosales del Canal** 罗萨莱斯幼儿园
- 70 **Kindergarten in El Serrallo** 埃尔萨拉罗幼儿园
- 74 **Kindergarten in La Chana** 拉加纳幼儿园
- 78 **Porvenir Kindergarden** 波韦尼尔幼儿园
- 86 **Timayui Kindergarden** 泰马尤伊幼儿园
- 92 **Kindergarten Neufeld an der Leitha** 诺伊菲尔德幼儿园
- 96 **Nursery and Primary School in Las Lomas** 拉斯洛马斯的幼儿园和小学
- 102 **Fagerborg Kindergarden** 法格博格幼儿园
- 112 **Paletten - The Design Kindergarden** 调色板——幼儿园设计
- 118 **Lucinahaven Toulou Childcare** 图卢夫幼儿园
- 124 **The Lucie Aubrac Primary School and Kindergarden** 卢西奥贝克小学和幼儿园
- 133 **Nursery School of the New Complex in Costa Volpino** 哥斯塔弗尔皮诺幼儿园
- 138 **Epinay** 埃皮奈幼儿园
- 144 **Segrt Hlapic Kindergarden** 塞斯维特幼儿园
- 150 **Nursery School in Pamplona** 潘普洛纳幼儿园
- 155 **La Cabanya Nursery** 卡巴亚幼儿园
- 161 **Nuno Nono Nursery** 努诺·诺诺幼儿园
- 166 **Kekec Kindergarden** 盖凯克幼儿园

FOR CHILDREN

ARCHITECTURE OF KINDERGARTEN AND PRIMARY SCHOOL

- 172 **A Small School in the Grand Paris** 大巴黎的小学校
- 177 **Elementary School** 色彩明艳的小学
- 182 **Claude Watson School for the Arts** 克劳德·沃森艺术学校
- 188 **Renovation and Extension of the German School of Lisbon** 里斯本德语学校的改建
- 192 **MOPY Elementary School** 陌陂小学
- 196 **Flor de Campo** 卡塔赫纳小学
- 202 **Ordrup School** 奥尔普学校
- 207 **School Center Antas** 安塔斯教育中心
- 212 **Munkegaard School** 穆克嘉德学校
- 218 **Nicolai Cultural Center** 尼克莱教育文化中心
- 222 **School Center Paredes - Alenquer** 帕雷德斯·阿伦克尔学校
- 228 **Primary School in Castelldefels** 卡斯特拉德佛斯小学
- 231 **Mouriz School Center** 莫里兹学校
- 238 **Gandra School Center** 甘达学校
- 244 **Vilela School Center** 魏莱拉学校
- 249 **Rebordosa School Center** 雷波多萨学校
- 256 **Annexa-Joan Puigbert Primary School** 普奇伯特小学
- 262 **Kannisto School** 坎尼斯托学校
- 268 **Elementary School in Schmiten** 施米顿小学
- 273 **Elisabeth School** 伊丽莎白学校
- 278 **International School of the Sacred Heart** 圣心女子学校国际部
- 284 **The School of Bakkegaarden** 贝克嘉德学校
- 290 **SKUB - Søgårdsskolen** 索佳德学校
- 296 **Educational Center in El Chaparral** 埃尔·查帕拉尔教育中心
- 301 **Valsassina School** 瓦尔萨斯纳学校
- 310 **PPS-Ponzano Primary School** 威尼托区小学
- 317 **South Norwood Hill Children's Centre @ Cypress School** 南诺伍德山区的萨普莱斯小学

KI(ndergarten)
T(ernitz)

泰尔尼茨 幼儿园

Design Company / 设计事务所 : AllesWirdGut Architektur ZT GmbH

Location / 地点 : Austria

Area / 面积 : gross floor 1,280 m²

Photography / 摄影 : Hertha Hurnaus

Since fall 2010, our "tool Kit" has gone into full use:

AllesWirdGut is pleased to announce the opening of the Ternitz kindergarten: in 2008, our concept of multifunctional circulation areas already convinced competition jurors; now it is working, hopefully, as a fun "tool KIT" for the youngest generation of Ternitz.

This is a low-rise building of 30m × 40m with a central inner courtyard. A gallery around the courtyard provides access to all rooms and is so





oversized that it is not only a corridor but also a communal playing area for all kindergarten groups - right-hand driving also goes for Bobby Cars! The courtyard is an extension of the adjoining movement spaces - a fresh-air space - always open. The group rooms offer the right setting for any mood or whim: light or dark, high or low, steep or flat... Full-width panorama windows open the rooms to the garden. Colors and materials are kept in warm earth tones. We provide the frame that leaves everything open.

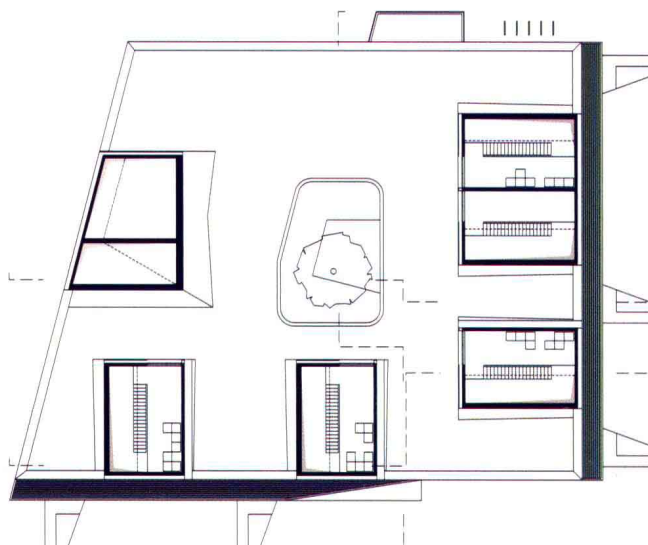
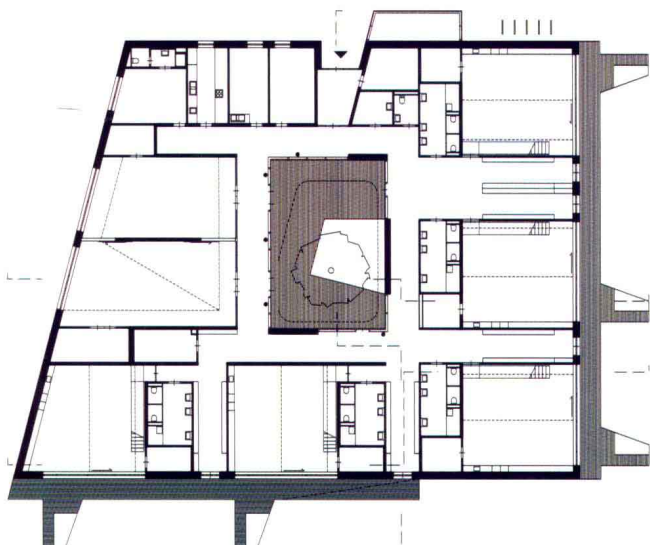
Structure and material Load-bearing components: ferroconcrete (reduced to a minimum, to keep flexibility for adaptations in the long run). 3 materials: glass, wood (from brown impregnated larch, vertical fugues, various breadths - interrupted and structured through windows and glass), sand-coloured plaster with rough granulation.

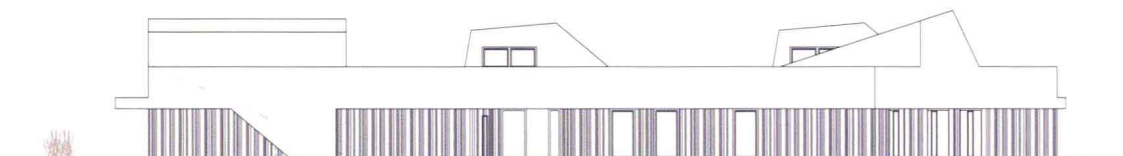
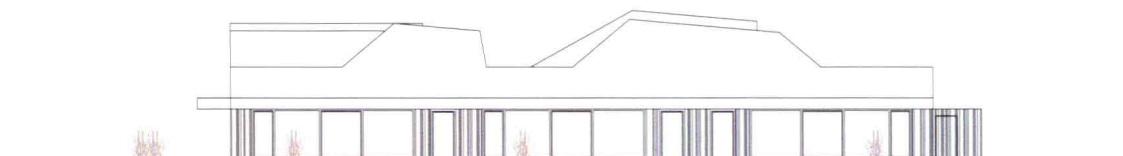
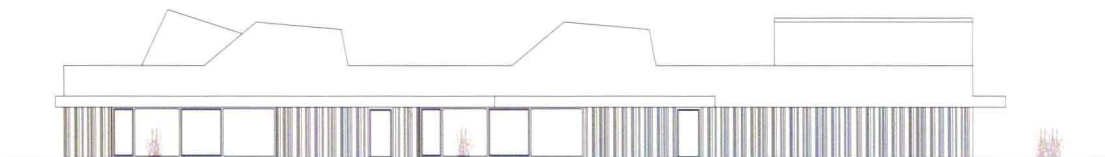
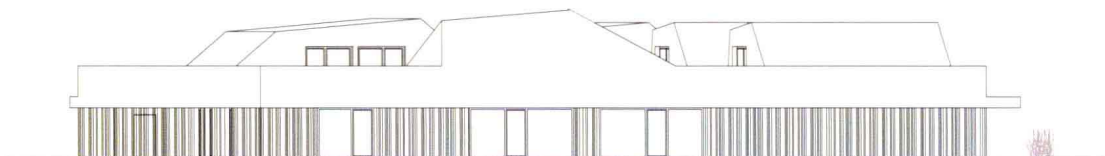
2010 年秋天，泰尔尼茨幼儿园（即“工具箱”，幼儿园可缩写为 KIT）全面投入使用了。设计师很荣幸地宣布：“2008 年，我们有关

多功能流通空间的理念赢得了竞赛委员会的认可，现在值得庆幸的是，该理念已经成为了现实，它已经成为了泰尔尼茨儿童们的充满无限趣味的‘工具箱’。”

这是一座规格为 30 m × 40 m 的低层建筑，内部设有庭院。庭院周边有一条走廊，通过该走廊可以进入所有房间。该走廊的规模如此之大，它已经不再是一条普通意义上的走廊，而是幼儿园中所有孩子们的公共游玩区。该庭院毗邻一处始终对外开放的户外运动空间。该幼儿园的房间满足了人们的各种想象。大幅的全景式窗户可以使室内的人们尽情欣赏花园中的美景。建筑的色彩均使用了温暖的大地般的色调。设计师设计的框架结构打造出了开放式的建筑空间。

结构与材料 承重部件：钢筋混凝土（尽可能地减少这种材料的使用率，以确保在未来的较长一段时间内，可以对建筑进行灵活的改造）。三种材料：玻璃、木材（棕色的落叶松木材）和沙色的石膏（其上有粗糙的颗粒）。







- Gruppenräume
- Rückzugsräume
- Bewegungsräume
Abstell-/Geräteräume
- Küche
- Kanzlei/
Personalgarderobe
- Gangflächen/ Aula
- Garderobe Kinder
- Naßräume
- Müllraum
- Technik

Nutzungskennzeichnung nach
Farbschema

